

**EDWIGE TAMALET TALBAYEV**

Department of French and Italian  
Tulane University  
311 Newcomb Hall  
1229 Broadway  
New Orleans, LA 70118  
[etamalet@tulane.edu](mailto:etamalet@tulane.edu)

---

**POSITIONS HELD**

---

**TULANE UNIVERSITY (2013-present)**

- **Associate professor, Department of French and Italian (2017-present)**
- **Tenure-track Assistant Professor, Department of French and Italian (2013-2017)**
- **Fellow, Newcomb College Institute**
- **Undergraduate Courses:** Advanced grammar and composition, French media and oral performance; Introduction to Literary Analysis; The Short Story; Francophone Literature of the Maghreb; Francophone Postcolonial Theory; Women Writers of the Arab World; Communities and Migration
- **Graduate Courses:** Francophone Literature of the Maghreb; Francophone Postcolonial Theory; Writing Algeria: Trauma, Melancholia, Fiction; Women Writers of the Arab World; Communities and Migration

**YALE UNIVERSITY (2009-2013)**

- **Tenure-track Assistant Professor, Department of French (2009-2013)**  
Director of Undergraduate Studies (2012-13)  
Acting Director of Undergraduate Studies (Spring 2011)  
Spring 2012: Passed the third-year review and was reappointed through June 30, 2016 up to the review for promotion to associate professor
- **Courtesy Appointment, ER&M Program**
- **Affiliate, MacMillan Center for Area Studies**  
Council on Middle East Studies  
Council on African Studies
- **Fellow, Saybrook College**
- **Undergraduate courses:** Introduction to French and Francophone Literature (in French); Introduction to Maghrebi Literature and Culture (in French); France and the Islamic Orient (in French); Introduction to Postcolonial Theory and Literature (in English); Francophone Postcolonial Theory and Literature (in English); The Algerian War and its Literature (in French).
- **Graduate seminars:** Writing the Nation in Maghrebi Literature; Francophone Colonial Literature of the Maghreb.

---

**EDUCATION**

---

**Ph. D. Literature, University of California, San Diego, May 2009**  
“Modernity in Question: Retrieving Imaginaries of the Transcontinental Mediterranean.”

M. A. *Agrégation d'anglais with a specialization in literature, Université Paris III-Sorbonne Nouvelle, 2004*

B.A. *Maîtrise d'anglais summa cum laude, English Department, Université Paris IV-Sorbonne, France, 2003*

- *Licence de Français Langue Etrangère summa cum laude (Teaching of French as a Second or Other Language), French Department, Université Paris IV-Sorbonne, France, 2002*
- *Licence d'anglais cum laude, English Department, Université Paris IV-Sorbonne, France, 2002*
- *Khâgne classique, Lycée Lakanal, Sceaux, France, 2001*
- *Hypokhâgne classique, Lycée Louis-Le Grand, Paris, France, 2000*

---

## PEER-REVIEWED PUBLICATIONS

---

### Monograph:

1. *The Transcontinental Maghreb: Francophone Literature across the Mediterranean* (Fordham University Press, 2017; a Mellon/Modern Language Initiative book) [97,000 words including 82,000 words of new material].

Reviewed in *Journal of North African Studies* (Valerie Orlando; October 2017); *Journal of Mediterranean Studies* (Jane Hiddleston, January 2018).

### Edited Volumes:

2. *Critically Mediterranean: Temporalities, Aesthetics, and Deployments of a Sea in Crisis* (with yasser elhariry). Basingstoke: Palgrave MacMillan, 2018; "Mediterranean Perspectives" Series, eds. Sharon Kinoshita and Brian Catlos. [276 pages]
3. "Le Maghreb méditerranéen: Littératures et plurilinguisme/The Mediterranean Maghreb: Literature and Plurilingualism" (with Claudia Esposito and Hakim Abderrezak). Special issue of *Expressions maghrébines* 11. 2 (winter 2012). [174 pages]

### Peer-reviewed Journal Articles and Book Chapters:

4. "Translation and Affect in Rachid Boudjedra's *La Prise de Gibraltar*." "Sense and the Senses." Eds. Oana Panaïté and Vincent Bouchard. *Contemporary French and Francophone Studies* (accepted; forthcoming).
5. "Whiting out Algeria: On the Limits of Assia Djebar's *Le Blanc de l'Algérie* as Post-Traumatic Liturgy." "Afterward/Afterword." Ed. Norbert Bugeja. *CounterText* 4.2 (2018): 212-235.
6. "'L'origine comme un secret'. *Plein Été* de Colette Fellous (Autoportrait en absence)." "Colette Fellous." Ed. Samia Kassab-Charfi. *Œuvres & Critiques* 43.1 (2018) : 29-42.
7. "Méditerranéiser les études francophones." "Quand la littérature fait savoir." Eds. Adelaide Russo and Jean-Marc Moura. *Revue des Sciences Humaines*, n°330, (avril/juin 2018: 61-82).

8. "Critically Mediterranean: An Introduction" (with yasser elhariry), in *Critically Mediterranean: Temporalities, Aesthetics, and Deployments of a Sea in Crisis*. Basingstoke: Palgrave MacMillan, 2018. 1-21.
9. "Afterward: Critical Mediterranean Times," in *Critically Mediterranean: Temporalities, Aesthetics, and Deployments of a Sea in Crisis*. Basingstoke: Palgrave MacMillan, 2018. 261-271.
10. "Chiasmus and *Après-coup*: Andalusia as Trauma in Rachid Boudjedra's *La Prise de Gibraltar*." "Violence and the Politics of Aesthetics." Eds. Jill Jarvis and Brahim El Guabli. *Journal of North African Studies* 23.1-2 (2018): 90-108. [Published online 21 November 2017; DOI: 10.1080/13629387.2018.1400242]
11. "Mediterranean Criss-Crossings: Exile and Wandering in Tahar Bekri's Poetry." "Franco-Maghrebi Crossings." Ed. Alec Hargreaves. *Contemporary French and Francophone Studies: Sites* 17.1 (2013): 69-79.
12. "The Languages of Translocality: What Plurilingualism means in a Maghrebi Context." "Le Maghreb méditerranéen: Littératures et plurilinguisme." *Expressions maghrébines* 11.2 (2012): 9-26.

Reprinted in "Modern Narratives." *Soroud: The Journal of Literary Criticism* vol.1 (2018): 9-21.

13. "Berber Poetry and the Issue of Derivation: Alternate Symbolist Trajectories." *Oxford Handbook of Global Modernisms*. Ed. Mark Wollaeger with Matt Eatough. Oxford: Oxford University Press, 2012. 81-108.

Volume shortlisted for the Modernist Studies Association Book Prize, 2013.

14. "'An Invincible Czech Horde:' Political and Social Implications of Moravian Folklore in Milan Kundera's *The Joke*." *Folklorica* XV (2010): 65-83.
15. "Between Nostalgia and Desire: *l'École d'Alger's* Transnational Identification and the Case for a Mediterranean *Relation*." "Extending the Boundaries of Francophone Postcolonial Studies." Eds. Alec Hargreaves and Jean-Marc Moura. *International Journal of Francophone Studies* 10.3 (November 2007): 359-376.

### Translations:

16. "In Defense of 'The Simple Past,'" by Abdellatif Laâbi, *Souffles* 5 (First Trimester 1967): 18-21. In Olivia Harrison and Teresa Villa-Ignacio, eds, *Souffles-Anfas: A Critical Anthology from the Moroccan Journal of Culture and Politics*. Stanford: Stanford University Press, 2016: 81-86.
17. "An Interview with Jean-Marie Serreau," by Noured Ayouch, *Souffles* 13-14 (First and Second Trimester 1969): 16-22. In Olivia Harrison and Teresa Villa-Ignacio, eds, *Souffles-Anfas: A Critical Anthology from the Moroccan Journal of Culture and Politics*. Stanford: Stanford University Press, 2016: 162-171.

### **Book Reviews:**

18. Review of *Mediterranean Encounters in the City: Frameworks of Mediation between East and West, North and South* by Michela Ardizzoni and Valerio Ferme, eds: *Contemporary French Civilization* 42.3 (2017): 463-465 (solicited).
19. Review of *L'Orient des revues (XIXème-XXème)* by Daniel Lançon, ed., *The French Review* 90.4 (2017): 239-240 (solicited).
20. Review of *Écrire l'inattendu: Les "Printemps" arabes entre fiction et histoire* by Elena Chiti, Touriya Fili-Tullon et Blandine Valfort, eds., *French Studies* 71.1 (2017) : 134-135 (solicited).
21. Review of *Espace méditerranéen: Écritures de l'exil, migrances et discours postcolonial* by Vassiliki Lalagianni and Jean-Marc Moura, eds., *French Studies* 70.1 (2016): 136-137 (solicited).
22. Review of *Contesting Views: The Visual Economy of France and Algeria* by Edward Welch and Joseph McGonagle, *Esprit Créateur* 55.1 (2015): 167 (solicited).
23. Review of *Intrangers I* and *Intrangers II* by Ilaria Vitali, *The French Review* 87.2 (December 2013): 245-247.
24. Review of *Gender and Identity in North Africa: Postcolonialism and Feminism in Maghrebi Women's Literature* by Abdelkader Cheref, *Journal of Middle East Women's Studies* 8.2 (2012): 113-116 (solicited).

### **Research Report:**

25. "Investigating Mediterranean Imaginaries." *The European Studies Forum* 39.1 (2009): 68.

---

### **SERVICE TO THE PROFESSION (SELECTION)**

---

#### **CONFERENCE ORGANIZING**

- (With yasser elhariry) Co-organizer of the International Conference "Water Logics," April 2019 (Tulane University)
- (With yasser elhariry) Co-organizer of the International Workshop and Symposium "Critically Mediterranean," November 2016 (Dartmouth College)
- (With Christopher L. Miller) Co-organizer of the International Conference "Beyond French: New Languages for African Diasporic Literature," March 2013 (Yale University)

#### **EDITORSHIP**

- Editor (*Directrice*), *Expressions maghrébines* (2015-present)
  - Peer-reviewed journal of the *Coordination Internationale des Chercheurs en Littératures Maghrébines* (CICLIM)
  - Awarded sponsorship by *Agence Universitaire de la Francophonie* (AUF) (2015-2018)

-Selected by Project MUSE, Johns Hopkins University Press's digital journal database, for their MUSE Premium Collection (starting in 2017); included in the Project MUSE Humanities Collections (2018)

-List of volumes published during tenure as editor:

14.1: Écrivaines d'Algérie : Fictions de l'origine, origines de la fiction [198 pages]

14.2: Masculin/Féminin. Sexe et révolutions [181 pages]

15.1: Traduire le Maghreb [301 pages]

15.2: Les Vies multiples d'Abdellatif Laâbi [234 pages]

16.1: Désir et sexualités non normatives au Maghreb et dans la diaspora [272 pages]

16.2: Cultures du mysticisme [228 pages]

17.1 : Tahar Djaout, 25 ans après [178 pages]

## **PEER-REVIEW WORK**

- For journals: *Modern Language Notes*, *Journal of Mediterranean Studies*; *MELUS: Multi-Ethnic Literature of the US*; *Expressions maghrébines*; *Critical Multilingualism Studies*; *Transmodernity/Transmodernidad*; *In Passage: The International Journal of Writing and Mobility*; *Caliban: French Journal of English Studies*
- For presses: Liverpool University Press; Palgrave; Lexington.